

十八岁以下

**trớ đg** (婴儿) 吐奶, 溢奶: Đứa bé vừa bú xong lại trớ ra hết. 婴儿刚吃完奶又吐了出来。

**trớ đg** 避开, 岔开: nói trớ đi 岔开话题

**trớ trêu t** 作弄的, 嘲弄的: số phận trớ trêu 作弄人的命运

**trợ [汉]** 助

**trợ bút d** 特约通讯员: làm trợ bút cho đài 当电台特约通讯员

**trợ cấp đg** 补助: tiền trợ cấp 补助费

**trợ chiến đg** ① 增援: cử một tiểu đoàn tới trợ chiến 派一个营来增援 ② 协助, 支援: Pháo binh trợ chiến cho bộ binh. 炮兵火力支援步兵。

**trợ động từ d [语]** 助动词

**trợ giá đg** 价格补贴

**trợ giảng d** 助教 (职称)

**trợ giáo d** ① 法属时期的小学教师 ② 助教

**trợ giúp đg** 帮助, 赞助: trợ giúp cho một khoản tiền nhất định 定额赞助款

**trợ lý d** 助理: trợ lý bộ trưởng 部长助理

**trợ lực đg** 助力: thuốc bổ trợ lực 增强体力的补品

**trợ tá d** 助手, 助理

**trợ thính đg** 助听: máy trợ thính 助听器

**trợ thủ d** 助手: một trợ thủ đắc lực 得力助手

**trợ tim đg** 强心: tiêm thuốc trợ tim 打强心针

**trợ từ d [语]** 助词

**trợ vốn đg** 提供资金帮助: trợ vốn cho doanh nghiệp 为企业提供资金帮助

**trời d** ① 天, 天空: bầu trời 天空; mặt trời 太阳 ② 天气: trời ấm 天气暖 ③ 天色: trời nắng 晴天 ④ 天神: ông trời 老天爷 **t** ① 野的, 天生的, 天然的: vịt trời 野鸭子 ② 足足, 整整: hơn ba năm trời 整整三年有余 **c [口]** 天啊: Trời, sao lại làm như thế ?

天啊! 哪能这么做?

**trời bề [口]** = trời biển

**trời biển d** ① 海天: trời biển một màu 海天一色 ② 天地: trời đất mù mịt khói 天地一片烟雾 **t [转]** 海阔天空, 不着边际: Thăng đó trời biển lắm. 那小子很不着边际的。

**trời cao biển rộng** 海阔天空

**trời cao đất dày** 天高地厚

**trời có mắt** 老天有眼

**trời đánh [口]** 天打雷劈的

**trời đánh không chết** = trời đánh

**trời đánh thánh vật** 天诛地灭, 不得好死

**trời đất d** 天地: trời đất mù mịt khói 天地一片烟雾 **c [口]** 天啊: Trời đất, sao mà kì vậy! 天啊, 太神奇了!

**trời đất ơi [口]** = trời đất

**trời già d [旧]** 天公, 老天爷

**trời giáng đg** ① 雷打, 雷劈, 天打雷劈 ② 猛击, 痛打: bị một trận trời giáng 被痛打一頓

**trời nam đất bắc** 天南地北: Bây giờ trời nam đất bắc mỗi người một nơi. 如今天南地北, 人各一方。

**trời ơi t** ① 非己的, 不义的, 天赐的: của trời ơi 不义之财 ② 无根据的, 无由来的: Nói toàn chuyện trời ơi! 全是瞎扯! **c [口]** 天啊: Trời ơi, mày làm gì thế? 天啊, 你干吗?

**trời ơi đất hỡi** = trời ơi

**trời trông [口]** 呆若木鸡: Làm gì mà cậu đứng như trời trông vậy? 你干吗像木头那样站着?

**trời tru đất diệt** 天诛地灭

**trời xanh d** 苍天

**trời xui đất khiến** 鬼使神差

**trơn t** ① 滑, 平滑, 光溜, 滑溜: đất trơn 地滑 ② 流畅, 流利, 顺利: nói trơn 讲得流利 ③ 平, 素, 光身的: gạch trơn không có hoa văn 无花纹素色砖 ④ [口] 净, 光: Không thấy ai hết trơn. 一个人都没看见。⑤ 普通,